



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN**

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	2223	18/06/2021

### **OGGETTO/BETREFF:**

PROCEDURA NEGOZIATA PER I LAVORI DI „ADEGUAMENTO CUCINA E INTERVENTI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA PRESSO IL CIRCOLO CITTADINO DI BOLZANO“ CUP I51E20000140004 - - CIG 8759392EEF

AMMISSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA E AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO - IMPRESA M.Z. COSTRUZIONI SAS DI MARTURANO ROBERTO & CO. DI BOLZANO (BZ) - EURO 95.988,27 (AL NETTO DI I.V.A.)

VERHANDLUNGSVERFAHREN FÜR „ANPASSUNGSARBEITEN DER KÜCHE UND DER AUSSERORDENTLICHEN INSTANHALTUNGSARBEITEN DES STADTCLUBS IN BOZEN“ CUP I51E20000140004 - CIG 8759392EEF

ZULASSUNG VON BIETERN AM VERGABEVERFAHREN UND ZUSCHLAGSERTEILUNG - UNTERNEHMEN M.Z. COSTRUZIONI SAS DI MARTURANO ROBERTO & CO. AUS BOZEN (BZ) - EURO 95.988,27 (OHNE MWST)

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021 - 2023;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante "*BILANCIO 2021 - 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI*" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei

Determina n./Verfügung Nr.2223/2021

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021 - 2023 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend "*HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN*", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 "*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*", welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici

6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

dirigenti;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 1437 del 09.04.2020 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Premesso, che:

Vista la determinazione dirigenziale n. 3249 del 09.09.2020 con la quale è stato approvato il quadro economico e la spesa dell'adeguamento cucina e interventi di manutenzione straordinaria presso il Circolo Cittadino;

Vista la delibera della Giunta Comunale n. 99 del 15.03.2021 con la quale sono stati approvati il progetto esecutivo e le modalità di appalto;

Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Der Abteilung 6 Nr. 1437 vom 09.04.2020, kraft derer der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Prämisse:

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3249 vom 09.09.2020, mit welcher die Kostenaufstellung und die Ausgabe für die Anpassungsarbeiten der Küche und außerordentliche Instandhaltungsarbeiten im Stadtclub genehmigt wurde.;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 99 vom 15.03.2021, mit welchem das Ausführungsprojekt und die Art der

Vergabe genehmigt wurde.

in esecuzione del punto 4) della delibera sopraindicata sono demandati ai competenti dirigenti l'approvazione degli atti esecutivi del presente provvedimento ed ogni atto modificativo che non incida in modo sostanziale sul contenuto della delibera;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1294 del 10.04.2021 con la quale è stata deliberata l'indizione della procedura negoziata per i lavori di „adeguamento cucina e interventi di manutenzione straordinaria presso il Circolo Cittadino di Bolzano“;

il progetto prevede per i lavori in oggetto indicati quanto segue:

In Ausführung des Punktes 4) des oben genannten Stadtratsbeschlusses wurde den zuständigen Führungskräften die Genehmigung der Durchführungsunterlagen der vorliegenden Verfügung und jeder Änderungsurkunde, die sich nicht wesentlich auf den Inhalt des Beschlusses auswirkt, übertragen.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1294 vom 10.04.2021, mit welcher die Durchführung des Verhandlungsverfahrens der Anpassungsarbeiten der Küche und der ausserordentlichen Instandhaltungsarbeiten des Stadtclubs in Bozen genehmigt wurde.

Das Projekt sieht für die im Betreff genannten Arbeiten folgendes vor:

<b>Lavori da appaltare</b>	<b>Euro</b>	<b>95.289,53</b>	<b>zu verdingende Arbeiten</b>
<b>Costi della sicurezza non soggetti a ribasso</b>	<b>Euro</b>	<b>988,27</b>	<b>Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen</b>
<b>Totale</b>	<b>Euro</b>	<b>96.277,80</b>	<b>Gesamtsumme</b>
<b>Somme a disposizione</b>	<b>Euro</b>	<b>20.982,20</b>	<b>der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen</b>
<b>Totale</b>	<b>Euro</b>	<b>117.060,00</b>	<b>Gesamtsumme</b>

il RUP dei lavori in oggetto è il dott. ing. Rosario Celi;

Der Verfahrensverantwortliche der obengenannten Arbeiten ist Dr. Ing. Rosario Celi.

l'opera è prevista nel piano triennale delle opere pubbliche 2019-2020-2021 con codice CUI L00389240219202000023;

Die Arbeiten sind im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2019-2020-2021 der Gemeinde Bozen mit CUI Kodex L00389240219202000023 enthalten;

I lavori vengono aggiudicati mediante procedura negoziata svolta con modalità telematica ai sensi dell'articolo 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii..

Die Arbeiten erfolgen mittels Verhandlungsverfahrens in elektronischer Form nach Artikel 26 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.

La gara è esperita con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95, comma 4, lettera b) del Codice, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo

Der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33, Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015, und soweit mit diesem vereinbar, nach Artikel 95, Abs. 4, Buchstabe b) des Kodex anhand des wirtschaftlichen

dell'offerta a prezzi unitari;

Angebots" durch Angebot nach Einheitspreisen ermittelt.

**La lettera d'invito** è stata inviata in data 28.05.2021;

**Das Einladungsschreiben** wurde am 28.05.2021 versendet;

Sono state invitate le seguenti ditte registrate nell'elenco telematico del sistema informativo contratti pubblici presso l'Agenzia di cui all'art. 27 comma 5 della L.P. 16/2015:

Es wurden folgenden Firmen eingeladen, welche im telematischen Verzeichnis des Informationssystems öffentliche Verträge der Agentur laut art. 27 Abs. 5 des L.G. 16/2015 eingetragen sind:

1. BONADIO GEOM. PIETRO & C. SAS/KG
2. TECNOBASE SRL/GMBH
3. COSTANZO FILIPPO COSTRUZIONI EDILI
4. MASTRIA COSTRUZIONI SRL/GMBH
5. SCUMACI FRANCESCO
6. MZ COSTRUZIONI
7. TOPBAU DI PAROTTINO
8. BUILD UP

In data 16.06.2021 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte.

Am 16.06.2021 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

Entro il termine prefissato **nella lettera di invito** sono pervenute le seguenti offerte:

Innerhalb des **im Einladungsschreiben** festgelegten Termins sind folgende Angebote eingegangen:

1. BUILD UP SRL/GMBH
2. M.Z. COSTRUZIONI SAS/KG

in data 17.06.2021 il Dirigente competente, assistito da due testimoni, in seduta riservata ha verificato la completezza e la regolarità della documentazione amministrativa (virtuale) e ha aperto le buste contenenti l'offerta economica (virtuale) delle imprese offerenti.

Am 17.06.2021 hat der zuständige leitende Beamte, im Beisein von zwei Zeugen, in nicht öffentlicher Sitzung die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen (virtuellen) überprüft und den Umschlag mit den wirtschaftlichen Angeboten (virtuellen) von den Anbietern geöffnet.

In particolare, ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione eventualmente prodotte da parte degli operatori economici.

Insbesondere, ist die Wettbewerbsbehörde, zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen, nicht zur Überprüfung des Inhalts der eventuell von den Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Ersatzerklärungen hinsichtlich des Besitzes der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahmevoraussetzungen, dies in Anwendung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., vorangeschritten.

gli adempimenti procedurali sono dettagliatamente descritti nel verbale di procedura negoziata n. 26/2021 del giorno 17.06.2021 (Codice Unico di Progetto/ CUP:

Die Verfahrensschritte sind in den Protokoll Nr. 26/2021 vom 17.06.2021 über das Verhandlungsverfahren, (Einheitlicher Projektkodex / CUP: I51E20000140004 -

Determina n./Verfügung Nr.2223/2021

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

I51E20000140004 - Codice Identificativo Gara/CIG: 8759392EEF) al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

la migliore offerta è risultata quella dell'impresa **MZ COSTRUZIONI SAS** che ha offerto un importo di Euro **95.998,27** (I.V.A. 10% esclusa);

L'importo complessivo dell'offerta risulta così composto:

Erkennungskode der Ausschreibung / CIG: 8759392EEF) detailliert beschrieben, auf welche Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist;

Als bestes Angebot ist jenes der Firma **MZ COSTRUZIONI KG** mit einem Gesamtpreis von Euro **95.998,27** (ohne 10% MwSt.) hervorgegangen.

Der Gesamtpreis umfasst Folgendes:

<b>Importo offerto</b>	<b>Euro</b>	<b>95.000,00</b>	<b>Angebotener Preis</b>
<b>Costi della sicurezza non soggetti a ribasso</b>	<b>Euro</b>	<b>988,27</b>	<b>Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen</b>
<b>Totale complessivo</b>	<b>Euro</b>	<b>95.988,27</b>	<b>Gesamtbetrag</b>

La stazione appaltante, tramite il RUP (Dott. Ing. Rosario Celi), ha valutato la congruità dell'offerta ai sensi dell'art. 97 comma 1, 4, 5, 6 e 7 del Codice e ss.mm.ii.

si ritiene pertanto di aggiudicare all'impresa **MZ COSTRUZIONI SAS** di **Bolzano (BZ)** il lavoro sopracitato, in quanto l'offerta appare congrua, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura (dichiarazione del RUP di data 17.06.2021 ai sensi della L.P. n. 16/2015);

La Direttrice dell'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici

DETERMINA:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- 1) di approvare il verbale di procedura negoziata svolta con modalità telematica n. 26/2021 del

Determina n./Verfügung Nr.2223/2021

Der Auftraggeber, durch den einzigen Verfahrensverantwortlichen (Dr. Ing. Rosario Celi), hat gemäß Art. 97 Abs. 1, 4, 5, 6 und 7 des Kodex, i.g.F. die Angemessenheit des Angebotes bewertet.

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, das Unternehmen **MZ COSTRUZIONI KG** aus **Bozen (BZ)** endgültig mit obgenannter Arbeit, weil das Angebot angemessen erscheint, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Verfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen (Erklärung des einzigen Verfahrensverantwortlichen vom 17.06.2021 gemäß LG. Nr. 16/2015 abgebet).

Dies vorausgeschickt,

VERFÜGT

die Direktorin des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten:

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- 1) das Protokoll über das Verhandlungsverfahren in elektronischer

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

17.06.2021 riguardante i lavori di „adeguamento cucina e interventi di manutenzione straordinaria presso il Circolo Cittadino di Bolzano“ (CUP: I51E20000140004 - CIG: 8759392EEF), al quale si rinvia per relationem, che descrive dettagliatamente l'iter di gara ed è depositato presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

Form Nr. 26/2021 vom 17.06.2021 betreffend die Arbeiten „Anpassungsarbeiten der Küche und der ausserordentlichen Instandhaltungsarbeiten des Stadtclubs in Bozen“ (CUP: I51E20000140004 - CIG: 8759392EEF), auf welches Bezug genommen wird und welches das Wettbewerbsverfahren im Detail beschreibt und beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen;

2) di dare atto che, vista l'applicazione alla procedura di gara del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di gara dei concorrenti in sede di apertura della busta A, non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui agli artt. 29 e 76, comma 2-bis del D.Lgs. n. 50/2016 che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi;

2) Es wird festgehalten, nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F. Anwendung findet, ist die Zulassung der Wirtschaftsteilnehmer im Zuge der Öffnung des Umschlages A seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung laut Artt. 29 und 76, Absatz 2-bis des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt. Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen laut Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt.

3) di dare conseguentemente atto che aggiudicataria dell'appalto risulta l'impresa **MZ COSTRUZIONI SAS** di Bolzano (BZ) per l'importo di Euro **105.587,10** (I.V.A. 10% compresa), nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara;  
L'importo risulta così composto:

3) Es wird festgestellt, dass das Unternehmen **MZ COSTRUZIONI KG** aus Bozen (BZ) für den Betrag von **105.587,10** Euro (10% MwSt. inbegriffen) sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen als Zuschlagsempfänger hervorgeht.

Der Gesamtpreis setzt sich wie folgt zusammen:

<b>Importo offerto</b>	<b>Euro</b>	<b>95.000,00</b>	<b>Angebotener Preis</b>
<b>Costi della sicurezza non soggetti a ribasso</b>	<b>Euro</b>	<b>988,27</b>	<b>Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen</b>
<b>Totale complessivo</b>	<b>Euro</b>	<b>95.988,27</b>	<b>Gesamtbetrag</b>
<b>IVA al 10%</b>	<b>Euro</b>	<b>9.598,83</b>	<b>MwSt. von 10%</b>
<b>TOTALE</b>	<b>Euro</b>	<b>105.587,10</b>	<b>GESAMTBETRAG</b>

4) di dare atto che l'aggiudicatario non è soggetto  
Determina n./Verfügung Nr.2223/2021

4) Es wird festgestellt, dass der  
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica; di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.

**5)** di approvare la spesa derivante di Euro 105.587,10 (I.V.A. 10% compresa);

**6)** di approvare le clausole contrattuali contenute nella lettera invito d.d. 28.05.2021 e relativi allegati costituiti da:

DISCIPLINARE DI GARA;  
DATI ANAGRAFICI (ALLEGATO A) - DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;  
DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE (ALLEGATO A1);  
DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE IMPRESA MANDANTE (ALLEGATO A1 BIS);

OFFERTA ECONOMICA (ALLEGATO C) - DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;  
LISTA DELLE CATEGORIE DI LAVORAZIONI E DELLE FORNITURE (ALLEGATO C1)

CRITERI DI VALUTAZIONE OFFERTE ANOMALE  
PATTO DI INTEGRITA' IN MATERIA DI CONTRATTI PUBBLICI  
DOCUMENTAZIONE TECNICA:

n. 5 DISEGNI  
COMPUTO METRICO ESTIMATIVO  
ELENCO PREZZI UNITARI  
SICUREZZA:  
PIANO DI SICUREZZA E COORDINAMENTO FASCICOLO  
PROGRAMMA LAVORI  
COSTI SICUREZZA  
SCHEDE  
TAVOLE  
CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER OPERE PUBBLICHE - PARTE I

Zuschlagsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.

**5)** die daraus entstehende Ausgabe von 105.587,10 Euro (10% MwSt. inbegriffen) zu genehmigen;

**6)** Es werden die im *Einladungsschreiben* vom 28.05.2021 enthaltenen Vertragsklauseln mit den jeweiligen Anlagen genehmigt. Diese umfassen:

WETTBEWERBSBEDINGUNGEN;  
ANAGRAFISCHE DATEN (ANLAGE A) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;  
TEILNAHMEERKLÄRUNG (ANLAGE A1);

TEILNAHMEERKLÄRUNG DES AUFTRAGGEBENDEN UNTERNEHMENS (ANLAGE A1 BIS);

WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT (ANLAGE C) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;  
WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT - VERZEICHNIS DER ARBEITEN UND LIEFERUNGEN (ANLAGE C1)

RICHTLINIE FÜR DIE BEWERTUNG DER ÜBERTRIEBEN NIEDRIGEN ANGEBOTE  
INTEGRITÄTSVEREINBARUNG IN BEZUG AUF DIE ÖFFENTLICHEN AUFTRÄGE  
TECHNISCHE UNTERLAGEN:

Nr. 5 PLÄNE  
SCHÄTZMETRIKBERECHNUNG  
LISTE EINHEITSPREISE  
SICHERHEIT:  
SICHERHEITS-UND KOORDINATIONSPLAN UNTERLAGE  
BAUABLAUFPLAN  
SICHERHEITSKOSTEN  
DATENBLÄTTER  
TAFEL  
BESONDERE VERTRAGSBEDINGUNGEN FÜR ÖFFENTLICHE BAUARBEITEN - TEIL I

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO - PARTE II - DISPOSIZIONI CONTRATTUALI PARTICOLARI

custoditi e visibili presso l'Ufficio Opere Pubbliche, Edifici del Comune di Bolzano, ai quali si fa espresso rinvio ai sensi del IV comma, art. 76, comma 4 del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

- 7)** di prendere atto che l'impresa M.Z. COSTRUZIONI SAS di Bolzano (BZ) ha indicato i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;
- 8)** di dare atto che entro la scadenza indicata dall'Amministrazione l'Impresa M.Z. COSTRUZIONI SAS dovrà inoltrare la cauzione definitiva nella misura prevista dall'art. 36, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e le polizze "All Risks" e RCT;
- 9)** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto (parte I e II).
- 10)** di imputare la spesa complessiva di Euro 105.587,10 (I.V.A. 10% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- 11)** di stipulare digitalmente il contratto per mezzo di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- 12)** di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- 13)** contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia

BESONDERE VERGABEBEDINGUNGEN - TEIL II - EIGENE VERTRAGSBEDINGUNGEN

Diese Unterlagen, auf welche im Sinne von Art. 76, Absatz 4 des D.P.Reg. Nr. 3/L vom 01.02.2005 ausdrücklich Bezug genommen wird, sind beim Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude der Gemeinde Bozen hinterlegt und einsehbar.

- 7)** Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse das Unternehmen M.Z. COSTRUZIONI KG aus Bozen (BZ) die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, angegeben hat.
- 8)** festzuhalten, dass die Firma M.Z. COSTRUZIONI KG, innerhalb der von der Verwaltung angegebenen Frist die endgültige Kautions in der von Art. 36, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015, vorgesehenen Höhe sowie der All-Risks- und Haftpflichtversicherungen übermitteln muss;
- 9)** festzuhalten, dass die Zahlung zu den in den besonderen Vergabebedingungen (Teil I und II) festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.
- 10)** Die Gesamtausgabe von 105.587,10 Euro (inkl. 10% MwSt.) wird entsprechend den Angaben der beiliegenden Übersicht verbucht.
- 11)** Der Vertrag wird im Wege des Briefverkehrs, gemäß Art. 37, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art, 21, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, digital abgeschlossen.
- 12)** Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.
- 13)** gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	2668	01052.02.010900011	Interventi su abitazioni, case albergo, proprietà commerciali, sociali ed istituzionali	105.587,10

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
TOMAZZONI VALENTINA / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

9a40536a2dc8987ff858d543eaca63cea57a3677f263a3302af4ffa5128228f2 - 6453409 - det\_testo\_proposta\_18-06-2021\_09-13-54.doc  
9ca2845897a1883a67776ad94460a0e953c6b4bd90d7faa5ea45f07d96ad18ac - 6453414 - det\_Verbale\_18-06-2021\_09-14-33.doc  
cf3a77117aeeda913cae1914b2ce6af2974b0ed0495b48e54e81c2a7704a8318 - 6453775 - Allegato contabile circolo.doc  
ebf6daebadc4fe8b3222851ac29f10b28cdea39316231ad45f4a80bbebde8ed - 6454416 - Allegato Circolo Cittadino.pdf